

619 W. Bartlett Ave., Omak, WA 98841  
509-826-0320 • Fax 509-826-7689  
www.omaksd.org



Agosto 7, 2023

Referente a: Seguro y lesiones de estudiantes 2023-24

Estimado Padre/Tutor Legal:

La seguridad de nuestros estudiantes es de vital importancia para todos nosotros y queremos protegerlos de lesiones. Aun así, los accidentes ocurren (en la escuela y en otros lugares) y la atención médica requerida puede ser costosa. Tenga en cuenta que su escuela **no** asume responsabilidad por dichos costos, pero le ofrece acceso a varios planes de seguro contra accidentes para estudiantes para la compra voluntaria. Los detalles se pueden encontrar en el folleto o formulario de inscripción adjunto.

Disponemos de diferentes opciones para la cobertura de su hijo las 24 horas del día, los 7 días de la semana en cualquier parte del mundo, o puede limitar la cobertura solo a lesiones que ocurran en la escuela. Los planes no restringen su elección de médicos u hospitales. Sin embargo, también tendrá acceso a una amplia red de proveedores con tarifas con descuento. La búsqueda de atención a través de proveedores contratados puede reducir aún más sus gastos directos, en especial si su hijo necesita cirugía u hospitalización.

También se ofrece el *Plan de accidentes y enfermedades para estudiantes* de pago por uso, que cubre enfermedades y lesiones dentro y fuera de la escuela. El plan de *Accidentes dentales* puede resultar especialmente útil para los estudiantes más jóvenes ya que a menudo se posterga el tratamiento final de los dientes lesionados hasta que los estudiantes se hacen mayores.

**Beneficios de emergencia comunes:** independientemente del nivel de beneficio seleccionado, todos los planes médicos de accidentes y el *Plan de accidentes y enfermedades para estudiantes* cubrirán los cargos elegibles para *ambulancia, sala de emergencias y médico de la sala de emergencias* al 100% de los cargos usuales, habituales y razonables (Usual, Customary and Reasonable, UCR) hasta los límites del plan.

**Beneficios mejorados para conmociones cerebrales calificadas:** si un estudiante asegurado sufre una conmoción cerebral mientras participa en cualquier actividad cubierta y, en consecuencia, es retirado de la participación en su deporte interescolar según los protocolos formales de conmoción cerebral de la escuela, entonces se renuncia a cualquier deducible o característica dentro del límite del plan y los cargos elegibles para la evaluación y el tratamiento de la conmoción cerebral se pagan al 100% de los cargos UCR sujeto a los términos y condiciones restantes de la póliza.

**Deportes interescolares:** tenga en cuenta que todos los planes ofrecidos (que no sean el Plan de accidentes dentales) pueden utilizarse para cumplir con los requisitos de seguro estatales y locales aplicables para participar en deportes interescolares (la cobertura para fútbol americano de escuela secundaria se ofrece de forma independiente).

Se le recomienda encarecidamente que revise de forma detenida la información proporcionada. Si su hijo ya tiene cobertura de salud, los planes de seguro estudiantil que se ofrecen también pueden utilizarse para ampliar su elección de proveedores y ayudar a cubrir los deducibles altos y las obligaciones de participación en los costos del 30% al 40% impuestas por muchos planes de salud en la actualidad.

Estimado Padre/Tutor Legal  
Agosto 7, 2023  
Page Two

Se le recomienda encarecidamente que revise de forma detenida la información proporcionada. Si su hijo ya tiene cobertura de salud, los planes de seguro estudiantil que se ofrecen también pueden utilizarse para ampliar su elección de proveedores y ayudar a cubrir los deducibles altos y las obligaciones de participación en los costos del 30% al 40% impuestas por muchos planes de salud en la actualidad.

Para inscribirse, visite [www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com); las instrucciones de inscripción están disponibles en el sitio web. Si bien su hijo es elegible para inscribirse en cualquier momento, las tarifas de pago único para los planes médicos de accidentes y el Plan de accidentes dentales son las mismas independientemente de la fecha de inscripción. Como tal, se le recomienda considerar la inscripción ahora para incluir la cobertura para este verano y el año escolar 2022-2023 completo. Una vez que el procesamiento se haya completado, se le enviará a su hogar una tarjeta de Id. que acredita la cobertura.

Si tiene alguna pregunta sobre las coberturas disponibles, los ajustes por la COVID-19 o necesita ayuda con la inscripción, llame a Myers-Stevens & Toohey al (800) 827-4695. Disponemos de representantes bilingües para los padres que necesiten asistencia en español.

Atentamente,



Michael L. Porter  
Omak School District Superintendent

Como padre/tutor de \_\_\_\_\_, entiendo que la Escuela no asume la responsabilidad por lesiones de los estudiantes, pero hace la compra voluntaria, de Seguro de accidentes estudiantiles disponible. He recibido la información sobre este programa.

- Inscribiré a mi hijo en el programa
- Elijo no inscribir a mi hijo en el programa en este momento, pero entiendo que puedo inscribirme en cualquier momento durante todo el año escolar.

Firmado \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**\*Por favor imprima el nombre completo del estudiante**

The Omak School District #19 complies with all federal rules and regulations and does not discriminate on the basis of sex, race, creed, religion, color, national origin, age, honorably discharged veteran or military status, sexual orientation including gender expression or identity, the presence of any sensory, mental, or physical disability, or the use of a trained dog guide or service animal by a person with a disability in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. This holds true for all district activities, programs, and employment opportunities. The following employee has been designated to handle questions and complaints of alleged discrimination: Title IX/RWCW 28A.640/RWCW 28A.642 Officer, Brittney Richter (509) 826-8386, [brichter@omaksd.org](mailto:brichter@omaksd.org), Section 504/ADA Coordinator, Sarah Lewman (509) 826-8342, [slewman@omaksd.org](mailto:slewman@omaksd.org), and/or Compliance Coordinator for State Laws RCW 28A.640 Sexual Equality and RCW 28A.642 Discrimination Prohibited Officer, Brittney Richter (509) 826-8386, [brichter@omaksd.org](mailto:brichter@omaksd.org). Omak School District is a drug- and tobacco-free workplace. For more information on Omak School District's Affirmative Action Plan, please visit the "District Information" section located under "Our District" on the Omak School District website at [www.omaksd.org](http://www.omaksd.org).

El Distrito Escolar de Omak no discrimina en ningún programa o actividad por motivos de sexo, raza, credo, religión, color, nacionalidad, edad, estado militar o veterano, orientación sexual, expresión de género o identidad, incapacidad o el uso de un perro entrenado o un animal guía o de servicio, y proporciona el mismo acceso a los Boy Scouts y otros grupos de jóvenes que sean designados. Los siguientes empleados han sido designados para estar a cargo de preguntas y quejas de presunta discriminación: Coordinadora de Derechos Civiles y Coordinador del Título IX: Brittney Richter, (509) 826-8386, [brichter@omaksd.org](mailto:brichter@omaksd.org), y el Coordinador de la sección 504: Sarah Lewman, (509) 826-8342, [slewman@omaksd.org](mailto:slewman@omaksd.org).